

Областное государственное бюджетное образовательное учреждение
среднего профессионального образования
«КОСТРОМСКОЙ ОБЛАСТНОЙ КОЛЛЕДЖ КУЛЬТУРЫ»

Рабочая программа учебной дисциплины
СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности
Немецкий язык

СПЕЦИАЛЬНОСТЬ

51.02.02. «Социально – культурная деятельность»

по видам:

Организация культурно – досуговой деятельности
Организация и постановка культурно – массовых мероприятий и
театрализованных представлений

УТВЕРЖДЕНО

Приказом директора № 71 от
01.09.2023 г

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора по УР
Сушко Е.В.
«31» августа 2023г .

ОДОБРЕНО

на заседании
предметной (цикловой)
комиссии
Председатель Альбова Н.В.
Протокол № 1
от «31» августа 2023г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (далее – ФГОС)

51.02.02 Социально – культурная деятельность (по видам)

Организация-разработчик:

ОГБОУ «Костромской областной
колледж культуры»

Разработчик:

Альбова Н.В., преподаватель ОГБПОУ «Костромской областной колледж культуры»

СОДЕРЖАНИЕ

- ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина СГ.02. «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью социально-гуманитарного цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 51.02.02 Социально-культурная деятельность. Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 04, ОК 06, ОК 09.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

Цели:

- развитие личности студента, способного использовать иностранный язык как средство общения в диалоге культур, желающего участвовать в межкультурной коммуникации на изучаемом языке и самостоятельно совершенствоваться в овладеваемой им иноязычной речевой деятельности.

Задачи :

- развитие культуры устной и письменной речи на иностранном языке, обучение этике общения, реферированию и аннотированию, переводу с иностранного языка на родной язык, а также совершенствование умения пользоваться современными информационными технологиями, опираясь на владение иностранным языком.

В результате изучения учебной дисциплины СГ.01 Иностранный язык в профессиональной деятельности обучающийся должен:

уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.3 Перечень планируемых результатов

В ходе освоения рабочей программы общеобразовательного предмета обучающимися осваиваются следующие умения и знания:

Результатом освоения программы учебной дисциплины является овладение обучающимися общими (ОК) компетенциями:

Код	Наименование результата обучения
ОК 4.	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;
ОК 9.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

достигаются личностные результаты (ЛР):

Личностные результаты реализации программы воспитания (дескрипторы)	Код личностных результатов реализации программы воспитания	Соотнесение ЛР с ОК
Демонстрирующий приверженность традиционным духовно-нравственным ценностям, культуре народов России, принципам честности, порядочности, открытости. Действующий и оценивающий свое поведение и поступки, поведение и поступки других людей с позиций традиционных российских духовно-нравственных, социокультурных ценностей и норм с учетом осознания последствий поступков. Готовый к деловому взаимодействию и неформальному общению с представителями разных народов, национальностей, вероисповеданий, отличающий их от участников групп с деструктивным и девиантным поведением. Демонстрирующий неприятие социально опасного поведения окружающих и предупреждающий его. Проявляющий уважение к людям старшего поколения, готовность к участию в социальной поддержке нуждающихся в ней	ЛР 3	ОК 04
Проявляющий и демонстрирующий уважение законных интересов и прав представителей различных этнокультурных, социальных, конфессиональных групп в российском обществе; национального достоинства, религиозных убеждений с учётом соблюдения необходимости обеспечения конституционных прав и свобод граждан. Понимающий и деятельно выражающий ценность межрелигиозного и межнационального согласия людей, граждан, народов в России. Выражающий сопричастность к преумножению и трансляции культурных традиций и ценностей многонационального российского государства, включенный в общественные инициативы, направленные на их сохранение	ЛР 8	ОК 04
Личностные результаты реализации программы воспитания, определенные отраслевыми требованиями к деловым качествам личности		
Соблюдающий нормы делового общения в коллективе, с коллегами	ЛР 13	ОК 04
Демонстрирующий готовность и способность вести диалог с другими людьми, достигать в нем взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения в профессиональной деятельности	ЛР 14	ОК 04

Проявляющий гражданское отношение к профессиональной деятельности как к возможности личного участия в решении общественных, государственных, общенациональных проблем	ЛР 15	ОК 09
Личностные результаты реализации программы воспитания, определенные колледжем		
Проявляющий доброжелательность к окружающим, деликатность, чувство такта	ЛР 25	ОК 04

Раздел 1.4.

- В соответствии с Положением о практической подготовке обучающихся (утв. приказом Министерства науки и высшего образования РФ и Министерства просвещения РФ от 05.08.2020 № 885/390) рабочая программа дисциплины предусматривает проведение отдельных практических занятий, лекций, мастер-классов, семинаров. Количество часов и темы практической подготовки указаны в разделе рабочей программы «Тематический план и содержание учебной дисциплины».

Раздел 1.5.

Количество часов на освоение программы учебной дисциплины согласно учебного плана:

Максимальной учебной нагрузки на студента — 154 часа, в том числе:

- Обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося - 12 часов
- Самостоятельной работы обучающегося — 142 часа

Из них практической подготовки — 15 часов (Объем на ПП рассчитан от общей максимальной учебной нагрузки — 10%)

2.2. Тематический план и содержание обучения по учебной дисциплине

Наименование разделов учебной дисциплины (0.00), междисциплинарных курсов (ОД.02) и тем	Содержание учебного материала, лабораторные занятия и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работ (проект)	Объём часов максимальной учебной нагрузки/ Из них практическая подготовка	Виды компетенций																
1	2	3	4																
СГ.00. Социально-гуманитарный цикл																			
Учебная дисциплина СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (Немецкий язык) Разработчик: Альбова Н.В.		154/15																	
Бюджет учебного времени на дисциплину																			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">Вид учебной нагрузки</th> <th style="width: 15%;">1 семестр</th> <th style="width: 15%;">2 семестр</th> <th style="width: 15%;">Итого</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Групповые</td> <td style="text-align: center;">6/5</td> <td style="text-align: center;">6/5</td> <td style="text-align: center;">12/10</td> </tr> <tr> <td>Самостоятельная (внеаудиторная) работа</td> <td style="text-align: center;">82</td> <td style="text-align: center;">60/5</td> <td style="text-align: center;">142/5</td> </tr> <tr> <td>Максимальная учебная нагрузка студентов</td> <td style="text-align: center;">88/5</td> <td style="text-align: center;">66/10</td> <td style="text-align: center;">154/15</td> </tr> </tbody> </table>				Вид учебной нагрузки	1 семестр	2 семестр	Итого	Групповые	6/5	6/5	12/10	Самостоятельная (внеаудиторная) работа	82	60/5	142/5	Максимальная учебная нагрузка студентов	88/5	66/10	154/15
Вид учебной нагрузки	1 семестр	2 семестр	Итого																
Групповые	6/5	6/5	12/10																
Самостоятельная (внеаудиторная) работа	82	60/5	142/5																
Максимальная учебная нагрузка студентов	88/5	66/10	154/15																
1 курс 1 семестр		88/5																	
Раздел 1. Русские и немцы: одинаковы ли они?																			
Тема 1.1. Представление о внешнем облике немецких людей	Содержание	3	ОК 4 ОК 9																
	Представление о внешнем облике немецкой девушки/юноши. Представление о внешнем облике нашего современника из России.																		
	Самостоятельная работа	3																	
Тема 1.2. Представление о духовном мире своего народа, сходство и различие с немецким народом	Содержание	3	ОК 4 ОК 9																
	Представление о духовном мире своего народа, сходство и различие с немецким народом. Парные союзы.																		
	Самостоятельная работа	3																	
Тема 1.3.	Содержание	4	ОК 4																

Поведение влюбленного человека	Поведение влюбленного человека. Обсуждение симптомов «болезни» под названием любовь.		ОК 9
	Самостоятельная работа	4	
Тема 1.4. Пословицы о любви, любовные признания и песни у разных народов	Содержание	3	ОК 4 ОК 9
	Пословицы о любви, любовные признания и песни у разных народов. Сравнение полученной, информации с российским стилем любовных признаний.		
	Самостоятельная работа	3	
Тема 1.5. Знакомство с историей любви великих людей	Содержание	4	ОК 4 ОК 9
	Знакомство с историей любви великих людей. Клара и Роберт Шуман. Отрывок из романа В. Кведнау «Клара Шуман».		
	Самостоятельная работа	4	
Раздел 2. Родители и дети			
Тема 2.1. Отношение детей и родителей	Содержание	8	ОК 4 ОК 9
	Отношение детей и родителей. Общение детей и родителей. Что положительно и отрицательно? Ознакомление с особенностями общения членов семьи в стране изучаемого языка.	1	
	Самостоятельная работа	7	
Тема 2.2. Родительские запреты и разрешения	Содержание	6	ОК 4 ОК 9
	Родительские запреты и разрешения. Сравнение полученной информации с российским стилем семейных отношений. Реакция родителей на поведение детей.		
	Самостоятельная работа	6	
Тема 2.3. Представление современной молодежи об идеальной семье	Содержание	5	ОК 4 ОК 9
	Представление современной молодежи об идеальной семье. Отрывок из романа М. Пресслер «Горький шоколад».		
	Самостоятельная работа	5	
Раздел 6. Здоровье человека. Экология			
Тема 6.1. Части тела, болезни, лекарства	Содержание	3	ОК 4 ОК 9
	Части тела, болезни, лекарства. Придаточные предложения цели, инфинитивный оборот um...zu.		
	Самостоятельная работа	3	
Тема 6.2. У врача	Содержание	3	ОК 4 ОК 9
	У врача (у стоматолога, у терапевта). Инфинитивный оборот ohne...zu.		
	Самостоятельная работа	3	
Тема 6.3. Самолечение: возможности, плюсы и минусы	Содержание	3	ОК 4 ОК 9
	Самолечение: возможности, плюсы и минусы. Придаточные предложения образа действия, инфинитивный оборот ohne...zu.		
	Самостоятельная работа	3	
Тема 6.4. Экологические факторы, влияющие на здоровье человека	Содержание	3	ОК 4 ОК 9
	Экологические факторы, влияющие на здоровье человека. Придаточные причины.		
	Самостоятельная работа	3	
Тема 6.5.	Содержание	3	ОК 4

Здоровый образ жизни	Здоровый образ жизни. Типы питания. Уступительные придаточные предложения.		ОК 9
	Самостоятельная работа	3	
Тема 6.6. Виды спорта	Содержание	6	ОК 4 ОК 9
	Виды спорта. Придаточные времени.		
	Самостоятельная работа	6	
Раздел 7. Искусство			
Тема 7.1. Искусство и его виды	Содержание	12/2	ОК 4 ОК 9
	Искусство и его виды.	2/2	
	Самостоятельная работа	10	
Тема 7.2. Роль музыки в нашей жизни	Содержание	6/2	ОК 4 ОК 9
	Роль музыки в нашей жизни.	2/2	
	Самостоятельная работа	4	
Тема 7.3. Виды музыки	Содержание	9/1	ОК 4 ОК 9
	Виды музыки. Значение музыки (из каких источников слышим, как влияет, для каких целей используется).	1/1	
	Самостоятельная работа	8	
Тема 7.4 Современная музыка	Содержание	4	ОК 4 ОК 9
	Современная музыка. Связь музыки и моды.		
	Самостоятельная работа	4	
1 курс 2 семестр		66/10	
Раздел 8. Город			
Тема 8.1. Мой город	Содержание	6	ОК 4 ОК 9
	Мой город. Местоименные наречия.		
	Самостоятельная работа	6	
Раздел 10. Праздники			
Тема 10.1. Праздники в Германии	Содержание	5/2	ОК 4 ОК 9
	Государственные праздники: Новый год, Рождество, Пасха	2/2	
	Самостоятельная работа	3	
Тема 10.2. Немецкие национальные праздники	Содержание	11	ОК 4 ОК 9
	Октоберфест. Церковные праздники. Гражданская конфирмация. Карнавал. Праздник урожая		
	Самостоятельная работа	11	
Тема 10.3. Праздники в России	Содержание	12/4	ОК 4 ОК 9
	Новый год, Рождество, Пасха, свадьба, день рождения	2/2	
	Самостоятельная работа	10/2	

Тема 10.4 Русские обрядовые праздники	Содержание	12/3	ОК 4 ОК 9
	Масленица. Троица. Иван Купала.		
	Самостоятельная работа		
Раздел 14. Киноискусство			
Тема 14.1. Киноискусство	Содержание	11/1	ОК 4 ОК 9
	Киноискусство	1/1	
	Самостоятельная работа	10	
		Подготовка к дифференцированному зачету	8
Дифференцированный зачет	КОС 1	1	

Содержание самостоятельной внеаудиторной работы студентов
Дисциплина: СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (Немецкий язык)

Курс	Семестр	Тема	Содержание самостоятельной внеаудиторной работы студентов /Задание	Форма контроля	Объем часов	
1	1-2	Раздел 1. Русские и немцы: одинаковы ли они?				
		Тема 1.1. Представление о внешнем облике немецких людей	Перевод исходного текста. Составление сопоставительных таблиц.	Проверка письменной работы	3	
		Тема 1.2. Представление о духовном мире своего народа, сходство и различие с немецким народом	Перевод исходного текста. Составление сопоставительных таблиц.	Проверка письменной работы	3	
		Тема 1.3. Поведение влюбленного человека	Перевод исходного текста. Написание письма-признания в любви.	Проверка письменной работы	4	
		Тема 1.4. Пословицы о любви, любовные признания и песни у разных народов	Работа с методическим материалом. Перевод.	Проверка письменной работы	3	
		Тема 1.5. Знакомство с историей любви великих людей	Перевод текста.	Проверка письменной работы	4	
		Раздел 2. Родители и дети				
Тема 2.1. Отношение детей и родителей	Перевод текста. Просмотр фильма, составление письменного пересказа. Подготовка устного рассказа о своей семье и взаимоотношениях в ней	Проверка письменной работы, опрос	7			

	Тема 2.2. Родительские запреты и разрешения	Перевод отрывка из романа М. Пресслер «Горький шоколад».	Проверка письменной работы	6
	Тема 2.3. Представление современной молодежи об идеальной семье	Перевод исходного текста. Эссе «Какими я представляю идеальных родителей?».	Проверка письменной работы	5
	Раздел 6. Здоровье человека. Экология			
	Тема 6.1. Части тела, болезни, лекарства	Перевод исходного текста. Составление рекомендаций.	Проверка письменной работы	3
	Тема 6.2. У врача	Перевод исходного текста. Составление диалогов.	Проверка письменной работы	3
	Тема 6.3. Самолечение: возможности, плюсы и минусы	Выполнение тренировочных упражнений	Проверка письменной работы	3
	Тема 6.4. Экологические факторы, влияющие на здоровье человека	Перевод исходного текста. Составление диаграммы.	Проверка письменной работы	3
	Тема 6.5. Здоровый образ жизни	Эссе о своем питании.	Проверка письменной работы	3
	Тема 6.6. Виды спорта	Перевод исходного текста. Выполнение тренировочных упражнений	Проверка письменной работы	6
	Раздел 7. Искусство			
	Тема 7.1. Искусство и его виды	Перевод текста. Просмотр фильма, составление письменного пересказа. Написать эссе о трех любых видах искусства	Проверка письменной работы	10
	Тема 7.2. Роль музыки в нашей жизни	Подготовка к контрольному уроку	Контроль	4
	Тема 7.3. Виды музыки	Подобрать музоформление к любой немецкой сказке	Проверка письменной работы	8
	Тема 7.4 Современная музыка	Составление диаграмм «Музыка, которая нравится девушкам - Музыка, которая нравится юношам».	Проверка письменной работы	4
	Итого за 1 семестр			82
	Тема 8.1. Мой город	Перевод исходного текста. Выполнение тренировочных упражнений	Проверка письменной работы	6
	Раздел 10. Праздники			
	Тема 10.1. Праздники в Германии	Перевод текста. Просмотр фильма, составление письменного пересказа.	Проверка письменной работы	3
	Тема 10.2. Немецкие национальные праздники	Выполнение тренировочных упражнений, перевод текста, его пересказ, просмотр фильма, его письменный пересказ	Проверка письменной работы, опрос	11
	Тема 10.3. Праздники в России	Выполнение тренировочных упражнений, перевод текста, его пересказ, рассказ о праздниках, которые празднуют в савоей семье	Проверка письменной работы, опрос	10/2
	Тема 10.4 Русские обрядовые праздники	Составить план мероприятий по обрядовому празднику (на выбор). Подготовка к контрольной работе	Проверка письменной работы	12/3

	Тема 14.1. Киноискусство	Выполнение тренировочных упражнений, перевод текста, письменный рассказ о любимом фильме, письменное описание съемочного процесса	Проверка письменной работы	10
			Подготовка к дифференцированному зачету	8
			Итого за 2 семестр	60/5
	Итого за 1 курс			142/5
Итого по дисциплине СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (Немецкий язык)				142/5

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины предполагает наличие учебного кабинета для занятий по учебной дисциплине **СГ.02 Иностраный язык в профессиональной деятельности (Немецкий язык)**

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- комплект учебно-наглядных пособий по дисциплине «Немецкий язык»;

Технические средства обучения:

- телевидеоаппаратура;
- проекционная аппаратура для мультимедиа.

Учебные классы:

для групповых теоретических занятий: аудитории № 16

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Индекс	Элементы учебного процесса, в том числе учебные дисциплины, профессиональные модули, междисциплинарные курсы	Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы
СГ.00.	Социально-гуманитарный цикл	
СГ.02	Иностраный язык в профессиональной деятельности (Немецкий язык)	Перечень рекомендуемых учебных изданий для студентов: 1. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 377 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12125-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513733 2. Зими́на, Л. И. Немецкий язык (A2–B1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/535231 2. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 264 с. — (Профессиональное образование). —

ISBN 978-5-534-11049-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/515037>

3. Миляева, Н. Н. Немецкий язык для колледжей (А1—А2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 255 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/517173>

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Юрайт, 2023

Перечень рекомендуемых дополнительных учебных изданий для студентов:

1. Катаева, А. Г. Грамматика немецкого языка (А1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 131 с. —

(Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09472-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512671>

2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 163 с. —

(Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12963-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/515038>

Перечень рекомендуемых Интернет-ресурсов:

1. <http://prepodavatel.narod.ru/modtechnology.html>

2. <http://www.emba-uams.ru/programs/forms/mod/>

3. <http://www.arcsakhalin.ru/files/modprogobuch%20.doc>

4. <http://www.alt aids.alt.ru/projects/5.php>

5. <http://mirelinde.narod.ru/Method.htm>

6. <http://dist.imit.ru/lms/course/category.php?id=21>

7. <http://www.ed.gov.ru/prof-edu/sred/rub/oop/spoo.do>

8. <http://www.ed.gov.ru/prof-edu/sred/rub/oop/spoo.doc>

9. <http://www.Deutschsprache.ru>

10. <http://www.studygerman.ru>

11. <http://dasdeutsche.narod.ru>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (ВИДА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Контроль и оценка раскрываются через дисциплинарные результаты, усвоенные знания и приобретенные студентами умения, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций

Код ОК	Наименование результата обучения	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки	ЛР
ОК 4.	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;	Вырабатывать умение работать в коллективе.	Предъявление результатов работы на занятиях (диалоги/полилоги/опросы).	ЛР 3 ЛР 8 ЛР 13 ЛР 14 ЛР 25
ОК 9. ЛР 15	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.	Организация самостоятельных занятий при изучении дисциплины, применение имеющихся знаний и опыта для выполнения письменных задач, качество перевода	Оценка практических заданий. Контроль самостоятельной работы.	ЛР 15

Контролируемые умения и знания	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения	Контрольно-оценочные средства
Умение общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	Устный опрос, написание писем, эссе	КОС1, текущий контроль
Умение самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	Написание сценариев, эссе	КОС1, текущий контроль
Знание лексического (1200-1400 лексических единиц) и грамматического минимума, необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	Перевод и реферирование текста, чтение и перевод статей, текстов	КОС1, текущий контроль